

یادداشت

روز جهانی عکاسی برما مبارک نیست!



علیرضا کریمی‌سارمی

● صدای سحرانگیز پرده شاترِ دوربین عکاسی همواره حس زندگی را در روح و روان ما عکاسان جاری می‌کند؛ صدایی که ناگفته‌هایی از وجود عکاس را برای همیشه ثبت و جادوانه می‌کند، ناگفته‌هایی از درون.

او همواره با نگاهی جست‌وجوگرانه پیرامون خود را می‌نگرد تا با بیانی درست و برخاسته از اندیشه‌ای ناب، با دیگران سخن بگوید. دوربین عکاسی چشم و زبان اوست. او یک هنرمند است، او بی‌گانه نیست، دشمن نیست بلکه همواره همدل و غمخوار جامعه خویش است.

نگاه اندیشمندانه و کنکاشرگر او راهکاری است برای جامعه‌شناسان و روان‌شناسان جامعه‌ای که در حال رشد هستند.

او بنیان فکری خود را بر ادبیات کهن و معاصر میهنش پایه‌ریزی کرده است. عکس‌های او رونق‌بخش فرهنگ و هنر، آموزش و پرورش، اقتصاد و سیاست است. امروزه عکاسی در جامعه جهانی جایگاهی بالارا از دهه‌های پیشین خود دارد. عکاسی امروز تنها یک فن نیست؛ یک تفکر است، خلاقیت است، هنر است. نمایشگر رنج و سرمستی است، عشق و زندگی است، خیال است و غزل، شور می‌آفریند، به وجد می‌آورد و جهان را زیباتر می‌کند. شاید برای این است که سالانه بیش از ۱۵ تریلیون تصویر توسط مردم جهان تولید می‌شود. این آمار حیرت‌انگیز نشان از نقش عکس و عکاسی در جهان امروز دارد.

چند سال پیش، جوانی استرالیایی روز ۱۹ آگوست مطابق با ۲۹ مرداد را «روز جهانی عکاسی» نام‌گذاری کرد و عکاسان ایرانی نیز با شور و هیجان وافری این روز را به یکدیگر تبریک گفتند و از اینکه در تاریخ جهانی، روزی را به این نام انتخاب کرده‌اند بسیار خرسند و شادمان شدند. این روز خاص بهانه‌ای شد برای تحریر این یادداشت مختصر، غم‌نامه‌ای برای جامعه عکاسی ما، جماعتی که در سخت‌ترین شرایط مملکت همواره در صف اول بودند و هستند. از سال ۱۳۵۷ که انقلاب اسلامی شکل گرفت تا مصیبت‌های طبیعی و غیرطبیعی و جنگ هشت‌ساله. اما این تلاش‌ها چگونه دیده شد یا بهتر است اصلا بیرسیم «دیده شد»!

با توجه به تاریخ غرورآفرین عکاسی ایران یعنی آغاز آن هم‌زمان با اروپا و سرتدرگی و اهمیت آن در دربار ناصری در زمان تقریبی ۱۸۰ سال باید ادعان کرد که عکاسی در ایران پس از انقلاب اسلامی با توجه به پویایی، خلاقیت و علاقه مردم به رشدی چشمگیر دست یافت. اما متأسفانه در چند سال اخیر شاهد عدم توجه مسئولان فرهنگی- هنری و متصدیان آموزش عالی و دانشگاه‌ها هستیم. سالانه صدها جوان علاقه‌مند به رشته عکاسی در کنکور سراسری دانشگاه‌های دولتی و غیردولتی پذیرفته می‌شوند در حالی که توان مالی برای خرید ارزان‌ترین عکاسی که لازم‌ه یادگیری و انجام تکالیف درسی ایشان است، وجود ندارد. بگذریم از واقعیت تلخی که درس عکاسی از رشته‌های معماری و طراحی صنعتی برخی از دانشگاه‌های معتبر دولتی تحت عنوان مبحث غیرضروری حذف شده است!

حال بر این واقعیت دردناک بیفزایید: عدم برگزاری «دوسالانه عکاسی و نمایشگاه‌های جهانی، نبود حمایت از عکاسان در برگزاری نمایشگاه‌های انفرادی، فقدان راه‌کاری برای خرید آثار هنری، عدم واگذاری پروژه‌های عکاسی دولتی، قرارگرفتن دوربین عکاسی و وسایل جانبی آن در فهرست کالاهای لوکس و غیرضروری، عدم اختصاص آثر دولتی برای ورود آن به کشور، رشد نجومی قیمت دوربین عکاسی و عدم توان خرید آن نه تنها برای دانشجویان بلکه برای عکاسان حرفه‌ای که این هنر را بیش از پیش به انزوا کشانده است. نتیجه تمامی این سیاست‌گذاری‌ها فقیرشدن شمشیر عکاسان ایرانی است که به علت عدم درآمد کافی مجبور به فروش اتومبیل شخصی و وسایل ضروری زندگی هستند تا بتوانند گذران کنند. شاید این امر به نظر اغراق‌آمیز برسد اما به واقع حقیقتی است تلخ که جامعه عکاسی ما با آن دست به گریبان است.

حال شما بگویید «روز جهانی عکاسی» بر ما عکاسان ایرانی مبارک است؟ این روز بر عکاسانی مبارک است که غم نان ندارند و تهیه یک دوربین عکاسی و چند لنز برای آنها رؤیا و آرزو نیست. بر عکاسانی مبارک است که با انجام پروژه‌های پی‌درپی، برگزاری نمایشگاه‌های حرفه‌ای و دیگر فعالیت‌های هنری و اقتصادی سربلند خانواده و جامعه خویش‌اند.

روز جهانی عکاسی زمانی مبارک است که معلم در کلاس درس دانشگاه نگاه حسرت‌آمیز دانشجوی خود را به دوربین همکلاسی خود نبیند، بعضی نکند و رو به تخته سیاه اشک‌های خود را پاک نکند. آری آن روز، روز جهانی عکاسی است، نه امروز.



فرانک آرتا

بیست‌وسوم مرداد تولد زنده‌یاد علی حاتمی، یکی از فیلم‌سازان مهم سینمای ایران است. او که متولد ۱۳۲۳ در خیابان شاهپور تهران بود، شاید در مقایسه با فیلم‌سازان هم‌دوره خود مانند داریوش مهرجویی، مسعود کیمیایی، ناصر تقوایی، امیر نادری و بهرام بیضایی بیشترین گرایش را به تاریخ داشت و شیفته سنت‌های نهفته در آن بود؛ به‌طوری‌که در همه آثارش ردپای تاریخ از منظر روایت منحصر‌به‌فردش به چشم می‌خورد. او در کارنامه هنری خود فیلم‌هایی مانند حسن کچل (۱۳۴۸)، طوقی (۱۳۴۹)، باباشمل (۱۳۵۰) و قلندر (۱۳۵۱)، خواستگار (۱۳۵۲)، ستارخان (۱۳۵۳)، سوته‌دلان (۱۳۵۶)، حاجی واشنگتن (۱۳۶۱)، کمال‌الملک (۱۳۶۳)، مادر (۱۳۶۸)، دلشدگان (۱۳۷۱) و جهان‌پهلوان تختی (۱۳۷۵- ناتمام) را کارگردانی کرد. همچنین مجموعه‌های تلویزیونی مثنوی مولوی (۱۳۵۴)، سلطان صاحبقران (۱۳۵۵) و هزاردستان (۱۳۵۸) از یادگارهای او است. پس از مرگش نیز دو فیلم برگرفته از «هزاردستان» با تدوین واروژ کریم‌مسیحی (به نام‌های کمیته مجازات ۱۳۷۷ و تهران روزگار نو ۱۳۷۸) و تهیه‌کنندگی محمدمهدی دادگو ساخته شد. همسر او زهرا خوشکام و تنها فرزند او لایلا حاتمی، بازیگران سینمای ایران هستند.

جوهره آثار حاتمی را می‌توان در تسلط او به نمایش‌نامه‌نویسی و تئاتر سنتی ایران دانست. او ابتدا در فضای نمایش رشد کرد. با تئاترهای لاله‌زاری که زبان مردم کوچه و بازار بود، اُخت شد و در ادامه به بسط و غنای زبان مختص خودش در ادبیات نمایشی پرداخت. به متون منثور و اشعار کلاسیک‌خا صحنه ایرانی مانند فرودسی و سعدی تسلط و خاصه به هرآنچه مربوط به ادبیات فارسی می‌شد، تسلط پیدا کرد. چندین نمایش‌نامه نوشت و سپس وارد دنیای سینما شد. در سال ۱۳۴۸ کیمیایی «قیصر»، مهرجویی «گاو»، تقوایی «آرامش» در حضور دیگران» را ساختند و حاتمی هم در تدارک ساختن «حسن کچل» بود. جالب است که همه آن آثار جدی بودند؛ اما «حسن کچل» فیلمی موزیکال و ریتمیک بود که تاکنون سینمای ایران چنین موضوعی را تجربه نکرده بود. حتی علی عباسی، تهیه‌کننده معروف سینما، با وجود اینکه از نمایش «حسن کچل» خوشش آمده بود؛ اما نمی‌خواست ریسک کند و فیلم آن را علی حاتمی بسازد که در نهایت موافقت کرد. «حسن کچل» که اقتباسی از داستان‌های کهن ایرانی بود، ساخته شد و در مواجهه با تماشاگران، موفق شد. او بلافاصله فیلم «طوقی» (۱۳۴۹) را ساخت. فیلم با حضور دو هنرپیشه معروف آن سال‌ها یعنی بهروز وثوقی و ناصر ملک‌مطیعی فیلم‌برداری شد. طوقی نوعی کپوتر است که کپوت‌ریازها علاقه زیادی به آن دارند. حاتمی در این داستان از عشق مرد به طوقی تا عشقِ به زن را که در نهایت به فاجعه منتهی می‌شود، روایت کرد.

فیلم بعدی حاتمی «بابا شمل» (۱۳۵۰)، هم بار دیگر موزیکال بود و درباره لوطی و لوطی‌گری بود. حاتمی در سال ۱۳۵۱ فیلم‌ساز پرکاری بود و سه فیلم «قلندر»، «ستارخان» و «خواستگار»

را کارگردانی کرد. او به تلویزیون رفت و دو سریال داستان‌های مولوی (۱۳۵۲) و سلطان صاحبقران (۱۳۵۴) را ساخت.

اما در سال ۱۳۵۶ یکی از مهم‌ترین فیلم‌های سینمای ایران ساخته شد. با نام «سوته‌دلان». عشق نافرجام یک مرد عقب‌مانده ذهنی به زنی معروفه. فیلم‌نامه منسجم، کارگردانی تحسین‌برانگیز، بازی‌های درخور توجه و دیالوگ‌های تأثیرگذار از ویژگی‌های این فیلم بود. حاتمی به بازی جمشید مشایخی علاقه فراوانی داشت که در سریال بعدی خود یعنی هزاردستان نقش اصلی را به او داد.

در همان سال‌ها حاتمی مشغول نوشتن فیلم‌نامه سریال «هزاردستان» شد که در ابتدا «جاده ابریشم» نام داشت. او بارها این متن را بازنویسی کرد و حتی گفته می‌شود تعداد بازنویسی‌های این متن به بیش از ۱۰ بار رسیده است. سریال در سال ۱۳۵۸ کلید خورد و هشت سال طول کشید تا در تلویزیون پخش شود.

نکته مهم این است که حاتمی برای تولید این سریال به ساخت شهرک سینمایی بزرگ با ویژگی‌های تهران قدیم دست زد. هرچند نام آن «غزالی» شد؛ اما درست‌تر این بود که عنوان آن می‌شد «شهرک سینمایی علی حاتمی». حاتمی در کنار ولی‌الله خاكدان کاری کرد کارستان که تا امروز صداوسیمّا و او در این شهرک محله‌های قدیمی تهران را با زیربنایی به اندازه هفت هزار مترمربع بنا کرد. برای نمونه خیابان لاله‌زار و میدان توپخانه ۳۰ هزار متر مربع به خود اختصاص دادند. مرحوم علی حاتمی در جایی گفته که هنگام آغاز ساخت این شهرک جوان بود اما در پایان، پیرمرد شد!

«حاجی واشنگتن» (۱۳۶۱)، نخستین فیلم حاتمی بعد از انقلاب اسلامی بود. حاجی واشنگتن، ماجرای اولین سفیر ایران در آمریکا را روایت می‌کند. در سال ۱۳۰۶ هجری قمری، حاج حسین قلی‌خان نوری از سوی ناصرالدین شاه به‌عنوان سفیر ایران به آمریکا اعزام می‌شود. سفیر ایران در آمریکا هیچ مراجعه‌کننده‌ای ندارد. از طرفی بودجه سفرات ایران در آمریکا به‌شدت کاهش می‌یابد و سفیر مجبور

هنر



علی حاتمی و ناصر تقوایی در صحنه‌ای از فیلم مادر

به بهانه زادروز زنده‌یاد «علی حاتمی»

شب را بی چراغ روشن کرد

می‌شود خدمه را نیز مرخص کند. روایت کمدی فیلم به مسور به تراژدی تبدیل می‌شود و بازی عزت‌الله انتظامی در آن به‌یادماندنی شد.

فیلم در سال ۱۳۶۱ فقط اجازه نمایش در جشنواره فجر را پیدا کرد و بعد از آن توقیف بود و در زمان حیات علی حاتمی اجازه نمایش پیدا نکرد! سرانجام در ۲۰ خرداد ۱۳۷۷ به نمایش عمومی درآمد و چندین بار از تلویزیون پخش شد.

در سال ۱۳۶۲ حاتمی، «کمال‌الملک» فیلمی بر مبنای زندگی نقاش بزرگ ایرانی و رابطه‌اش با شاه و دربار قاجار را ساخت.

پس از آن «جعفرخان از فرنگ برگشته» را در سال ۱۳۶۶ براساس نمایش‌نامه‌ای به همین نام از حسن مقدم کارگردانی کرد. نکته جالب این است که علی حاتمی هیچ‌گاه «جعفرخان از فرنگ برگشته» را جزء فیلم‌های خود ندانست. اعمال میمیز از سوی معاونت سینمایی وقت باعث شد که حاتمی دیگر فیلم‌برداری این فیلم را ادامه ندهد. دست آخر گفته می‌شد محمد متوسلانی فیلم را به پایان رساند!

حاتمی در سال ۱۳۶۸ فیلم «مادر» را ساخت که ماجرای روزهای پایانی عمر مادری پیر است که در خانه سالمندان به سر می‌برد.

برخی از تک‌گویی‌ها و دیالوگ‌های فیلم‌های علی حاتمی در میان مردم معروف شده است؛ مانند این جمله که در فیلم «مادر» مطرح شده که «تلخی با قند شیرین نمیشه، شب رو باید بی چراغ روشن کرد»؛ و به نظر می‌رسد مصداق این جمله خود علی حاتمی است که او فیلم‌های ماندگاری را خلق و شب‌های سینمای ایران را با خلاقیت خود پرفرورغ کرد. فیلم بعدی حاتمی، «دلشدگان» بود که در سال ۱۳۷۰ ساخت. این فیلم هم ماجرایش به زمان

سلطنت احمدشاه مربوط می‌شود. حاتمی که از سال‌های اولیه دهه ۷۰ مطالعه و تحقیق درباره زندگی «جهان‌پهلوان تختی» را آغاز کرده بود، بعد از پشت‌سرگذاشتن دشواری‌هایی سرانجام در سال ۱۳۷۵ ساخت فیلم جهان‌پهلوان تختی را آغاز کرد. متأسفانه پس از آن‌که تنها بخش‌هایی از فیلم را در «هدایت‌فیلم» فیلم‌برداری کرده بود، بیماری سرطان امانش را برید، در

بیمارستان بستری و مجبور شد پروژه‌اش را نیمه‌کاره رها کند. بهروز افخمی پس از درگذشت علی حاتمی ادامه پروژه را برعهده گرفت.

علی حاتمی علاقه‌ای هم به تاریخ اسلام داشت و همواره به فیلم محمد رسول‌الله (ص) به کارگردانی مصطفی عقاد معترض بود؛ چون اعتقاد داشت رحنایت و صلح‌طلبی اسلام در این فیلم دیده نمی‌شود. به‌همین‌دلیل فیلم‌نامه «آخرین پیامبر» را نوشت که متأسفانه مرگ به او مجال نداد که این فیلم را بسازد. هرچند به نظر می‌رسید جزء فیلم‌های پرهزینه باشد.

همچنین درباره دوران پهلوی هم فیلم‌نامه‌ای نوشته بود، به نام «ملکه‌های برقی» که درباره سرگذشت سه ملکه محمدرضا شاه پهلوی بود. نگاه علی حاتمی در سینما مانند نقاشان مکتب سقاخانه بود که توجهی ویژه به عصرهای تزئینی هنرهای سنتی و دینی و خوشنویسی داشتند.

علی حاتمی در پنجشنبه ۱۴ آذر ۱۳۷۵ بر اثر سرطان پانکراس در ۵۲سالگی درگذشت. پیکر او در قطعه هنرمندان بهشت زهرا به خاک سپرده شد. عباس بهارلو، محقق، منتقد و پژوهشگر سینمای ایران ازجمله افرادی محسوب می‌شود که دو کتاب را درباره مرحوم حاتمی به چاپ رساند. او درباره علی حاتمی در جایی گفته است: «تأثیر بارز حاتمی بر سینمای ایران به این معنی است که نقش و رنگ ممتاز او بر سینمای ایران از نقش و رنگ آثار سینماگران دیگر متمایز است. به عبارت دیگر، یکی از عوامل تشخص زبان فیلم‌های حاتمی استفاده از کلمه‌ها و ترکیب‌های فخیم و گاه مهجور و انتخاب تلفظ قدیم‌تر کلمات است که با لحن و غنای مخصوصی که باید آن را جزء سبک او به حساب آورد، همراه است. البته او کلمات یا ساخت نحوی جمله‌ها را فقط از حیث قدمت و کهنگی آنها به کار نمی‌رُ؛ بلکه به توازن و ضربانگ و ریتل کلمه‌ها و ترکیب‌ها نیز کاملاً توجه داشت. همچنین او از زبان محاوره کوچه‌بازاری و آوای دوره‌گرد‌ها نیز بهره می‌گرفت و بافت ادبی و زبان فصیح را با کنایه‌ها و ترکیب‌های عامیانه و مَثَل‌های رایج درمی‌آمیخت و این درآمیختگی که گاه با ظرافت تمام انجام می‌گرفت، امتیاز اصلی زبان او است. به گمان من تعبیر «سعدی سینمای ایران» از این بابت درباره حاتمی به کار رفته است یا به کار می‌رود».

او نیز در مقدمه کتاب علی حاتمی نوشته است: «علی حاتمی یکی از چهره‌های اصلی سینمای ایران است که به نحو بارزی بر آن تأثیر گذاشته است. او در میان فیلم‌سازان هم‌نسل و رسل پس از خود مانندی ندارد؛ زیرا از همان آغاز فعالیت فیلم‌سازی خود درصدد خلق آثاری بود که در سینمای ما تقریباً سابقه نداشت. باوجوداین کمتر کسی که با سینمای حاتمی آشنا است، در معرفی او به‌عنوان یکانه فیلم‌ساز «اصیل» و «اورزنیال» دچار شک و تردید می‌شود. شیوه فیلم‌سازی و مؤلفه‌های آثار حاتمی، هرچه که هست، خود ویژه است و قابل تقلید نیست؛ بنابراین اگر دیگرانی هم کوشش کرده‌اند که با تقلید از زبان فاخر او بنویسند، چندان موفق نبوده‌اند. هرچه هست -خوب یا بد- کی‌ی‌شان برابر اصل نیست و من تاکنون ندیده‌ام که فیلم‌ساز یا فیلم‌نامه‌نویس معتبری ادعایی از این بابت داشته باشد».

نگاه

نگاهی به فیلم «چاقوکشی»

آخر بازی

● **تارا استادآقا:** «چاقوکشی» Knives Out یکی از بهترین فیلم‌های دهه اخیر در ژانر معمایی است که با قتل هارلن ترومپی، نویسنده معروف و موفق ۸۵ساله آغاز می‌شود. روایت فیلم «چاقوکشی» که با ساختمان پله‌ای (فرمی که باعث می‌شود روایت تا پایان با کنش‌هایی پیش‌ش رود و کنش‌هایی دیگر روایت را از جریان اصلی خود منحرف کند و آن را به تأخیر بیندازد) عجین شده با یک نقطه عطف کلیدی، سوء تزریق دارو به هارلن، توسط مارتا آغاز می‌شود. آشکارشدن این موتیف ضروری که از ارکان ساختار فیلم‌نامه است، باعث می‌شود ما به‌مثابه مخاطب-کارآگاه که در این نوع ژانر ناخودآگاه خود را به جای کارآگاه قرار می‌دهیم، یک قدم جلوتر از کارآگاه بلانک قرار بگیریم. موتیفی ضروری که در پایان در عملکردی دیالکتیک و غافلگیرانه به موتیفی آزاد (کنش‌هایی فرعی که می‌توانند حذف، جانشین یا تعویض شوند که خط اصلی داستان را دچار استحاله کنند) تبدیل می‌شود. رنسام ترومپی که از ابتدا یک عنصر ضرور فرعی در پیشبرد گرهای معمایی روایت تعبیه شده است در یک‌سوم پایانی با مارتا کابرا (مظنون اصلی ارتکاب به قتل) تعویض و تبدیل به مهرهای کلیدی و قاتل اصلی پرونده می‌شود که تعلیق جالبی را به وجود می‌آورد. فیلم «چاقوکشی» قبل از آن‌که فیلمی جانی-معمایی باشد که در پی کشف قاتل و انگیزه‌های مظنونین است؛ فیلمی است که به واسطه مک کافین پول، سوبه‌های تاریک، پیچیده و رموز پول که همچون مردابی متعفن همه موجودات پیرامونش را در خود فرو می‌برد، روشن می‌کند. قاتلی تهی، نامرئی و بی‌صورت که همه افراد خانواده را برای رسیدن به خواسته‌اش وارد بازی و معمایی است و استعاله می‌کند. در نقطه عطف کلیدی ابتدایی که با شرکت مارتا و تزریق داروهای جابه‌جاشده انجام می‌شود و هارلن در برابر آن تسلیم می‌شود یک خلا فیلم‌نامه‌ای آشکار می‌شود که می‌تواند کل پروسه خلق فیلم‌نامه را با ایجاد کنش‌ها، انگیزه‌ها و تأخیرها زیر سؤال ببرد. هارلن که نویسنده مشهور رمان‌های معمایی است و اکنون در دهه ۸۰ زندگی‌اش را اندوخته‌ای از تجربیات زندگی و کاملاً متکی به نفس است، در مقابل مارتای جوان و بی‌تجربه که دستخوش احساسات لحظه‌ای تزریق اشتباه شده و برای مخاطب حرفه‌ای سینما کاملاً آشکار است که این خطای سهوی که پهلوی به «هارماتیا» می‌زند، می‌تواند حقیقت نداشته باشد؛ به راحتی وامی‌دهد و حتی حاضر نمی‌شود چند لحظه‌ای به خودش و مارتا فرصت دهد تا اثرات سوء مصرف دارو آشکار شود و بعد تصمیم به خودکشی بگیرد یا با آمدن آمبولانس موافقت کند. در واقع، امر واقع دورنی هارلن که با مک کافین پول درآمیخته است به آشکارشدن چهره‌های مخوف اعضای خانواده‌اش طی سالیان متناهی در زندگی منجر شده و در ادامه به به‌ایجاد نوعی احساس یأس و بریدن از خانواده و اطرافیانش منتهی شده است که او را ناخودآگاه به سبوی عمل خودکشی و پایان زندگی سوق می‌دهد. مرگ خودخواسته هارلن ترومپی تنها به همین دلیل هولناک و دردناک است که صرفاً خطای سهوی مارتا که در پایان با آزمایش پزشکی قانونی از آن می‌رهد با نقشه شیطانی رنسام برای زاپیس‌گیری سیم‌ارث بربرادرفته‌اش، در ادامه با روند پیشرفت روایت، باز هم شاهد تغییر و استحاله در شخصیت‌های فیلم به واسطه مک کافین پول هستیم. اعضای خانواده ترومپی که با پیش از این با مارتا پرستار برزلی مهاجر خود متعلق اعضای خانواده‌شان رفتار می‌کردند، بعد از واگذاری تمام ثروت خانوادگی‌شان توسط هارلن به مارتا در عکس‌العملی طبیعی به او چنگ و دندان نشان می‌دهند و حتی بعد از رفع و رجوع مسئله قتل و بازداشت رنسام به عنوان قاتل اصلی پرونده، به خوبی ریشه‌های تهدید و مرگ مارتا به واسطه مک کافین پول در فیلم روشن است و مخاطب مدام تکران آینده مارتای جوان است. از طرفی مارتا نیز به‌مثابه تنها انسان خوب و عاری از آلودگی و حیثئت بشری که متحد هارلن ترومپی است و به نوعی پروتاگونیست ماجرای فیلم است به واسطه «مک کافین» پول در حال استحاله است. مسئله تغییر در ژانر معمایی که اغلب استحاله در شخصیت اصلی است، در این فیلم به شکلی ساختارشکن اتفاق می‌افتد. مارتای مهربان در انتها با اینکه رفتار خانواده ضرور ترومپی همواره با او با ملامت‌ف و رفت همراه بوده است، خانواده‌ای که حتی بعد از مرگ هارلن و ناآگاهی از محتویات وصیت‌نامه، قصد دارند او را هم در آثریه سهیم کنند، به همه آنها پشت می‌کند و در سکانتس پایانی با قرارگرفتن در آتشفشان تبدیل به به‌دست‌گرفتن لیوان معروف هارلن با شعار خانه من، مقررات من، قهوه من، تیر خلاص را به آنها می‌زند. سکانتس پایانی که یادآور میزانشن پلکانی تئاتر آرمانی ارسطویی است و با قرارگرفتن پروتاگونیست در صدر آن، فتح و پیروزی قهرمان اصلی را نوید می‌دهد، در میزانشن دیالکتیک کارگردان، پروتاگونیست تبدیل به آنتاگونیستی می‌شود که به واسطه مک کافین پول، سوبه‌های تاریک شخصیت در آن، در حال رشد و آشکارشدن است. در سکانت درخشان پایانی که با آشکارشدن چهره‌های مخوف اعضای خانواده ترومپی همراه است و با برگشتن تک‌تک اعضای خانواده که به طور مشخص مارتا را نشانه می‌روند، استحاله شخصیت قهرمان مارتا به ضد قهرمان به خوبی و روشنی به بار می‌نشیند. حالا جانسون می‌تواند در فیلمی درخشان و تأثیرگذار جهان‌بینی واقع‌گرای خود را در وصف انگیزه‌های تاریک بشری به میانجی عنصر پول به نمایش بگذارد و از قوانین ژانر معمایی به زیبایی نشانیه‌زدایی کند و ژانر بی‌عیبی بیافریند.